

中国古代教养读物丛书

主编 陈 翰

唐 李 翰
杨南生 注



注音
详解

新编蒙求



●主编 陈驹

中国古代教养读物丛书

●[唐]李翰 著

●黄南津 注

注音
详解

新编蒙求

广西教育出版社
广西人民出版社

中国古代教养读物丛书

注音详解新编蒙求

主编 陈 驹

〔唐〕李翰著 黄南津注

☆

广西教育出版社 出版

广西新华书店发行 广西民族印刷厂印刷

*

开本787×1092 1/32 印张7.125 插页2 150千字

1992年10月第1版 1992年10月第1次印刷

印数：1—2000册

ISBN 7-5435-1649-7/G·1269 定价：3.55元

(桂)新登字05号

《中国古代教养读物丛书》序

陈 驹

对于今天的读者而言，古代的教育著作，主要有两个方面的价值：一是认识价值，另一是借鉴价值。

这类著作之所以具有认识价值，是由它们的民族文化性质决定的。各个民族在其形成和延续的过程中，无不在特定的社会历史条件下，创造了与本民族的需要相适应、为本民族所世代传承的民族文化。但某个民族创造了某种民族文化，该种民族文化又反过来塑造着创造了它的那个民族。每个民族成员，不仅一生下来就生活在本民族传统文化的环境氛围里，而且从幼年到成年，一直被按照本民族的习用方式，利用本民族的传统文化进行教养。在本民族传统文化的熏陶哺育下，成长为具有特定民族文化心理素质的人。而本民族的传统文化，也就在这种世代相继的教养中得到了传承延续。由此可见，传统的教养活动，不仅涉及传统文化的载体，而且也显示着传统文化的主要传承方式；不仅其自身反映着传统文化，而且它本来就是传统文化的一个组成部分。因此，要准确而深刻地认识一个民族的精神风貌及其民族性格，就不能不全面了解、探讨该民族传统文化的形态、观念及其传承。而要做到这一点，又不能不考察、研究传统教养方面的情形。古代的各种教养著作，正是从这个角度显示了它们的认

识价值，可以让我们通过它们去认识传统文化的某些基本内容及其传承，认识作为传统文化一个组成部分的传统教养文化。

这类著作还可以为我们在教养方面提供许多有益的借鉴，这是它们作为民族文化遗产的一部分而具有的另一种价值。任何古老民族的文化遗产，总会都有其优秀的成分；而任何民族文化的创造革新，又总是需要在继承和发扬前人优秀文化成果的基础上进行。如果无视本民族历代的文化积累，割断本民族传统文化的传承，舍弃本民族文化遗产中的可取部分，那么，民族文化的创造革新就将成为无源之水，无本之木，将无法进行，教养文化自然也不例外。古代的各种教养著作之所以具有借鉴价值，就因为它们也属传统文化遗产，其中也确实有着优秀的成分，有着可供我们吸取的营养。

我国古代与教养有关的著作大致有两类：一类是被用作教材的“四书”、“五经”等儒家经典和《史记》、《汉书》等历史著作，以及散见于古代一些经史典籍中的有关教养方面的记载和论述；另一类是为用于教诲而撰写的通俗读物。这后一类中，有的是旨在教孩子识字、对孩子传授知识和培育孩子良好道德品格的启蒙性、普及性读本，如《蒙求》、《三字经》、《龙文鞭影》、《幼学琼林》、《增广贤文》之类；也有的是以成人为对象、供成人立身处世作参考用的格言语录集编，如《菜根谭》、《小窗幽记》、《围炉夜话》之类。

这两类著作，都与传统教养直接相关。但前一类虽被用作教材或涉及教养问题，却毕竟不是专为教养而写。严格地说，只有本来就是专为教养而写的后一类著作，才算是真正的教养著作。然而在过去，人们出于尊经唯上的心理，却往往只重视、推崇前者而轻视、忽略后者。其实，两者在本质上并无不同，它们都是传统文化的载体，都反映了传统文化的基

本观念,都对民族精神风貌和民族性格的塑造起了重大的作用。因为后一类著作所包含的内容实际上都来自前者,它们本来就是出于教养的需要而将经史典籍中可用于教养的有关记载、论述,按照教养的要求经过一番梳理、采择、融汇、提炼、阐释、编排之后,才撰写而成的。如果说两者有不同,那么就只在于两点上:一是两者深浅程度、影响程度有差异。后一类著作,由于对所来用的材料已进行过系统化、条理化、浓缩化、通俗化的处理,因而内容显得简明扼要、易懂易记、显浅实用,从而对人们所产生的影响要比前者更直接,更深广。二是两者在内容的广狭上有差异。前一类著作基本上都属儒家学说,鲜明地突出儒家文化思想的独尊地位。后一类著作则不尽然,独尊儒家只是在为教养孩子而写的启蒙读物中才表现得较为鲜明突出;而在以成人为对象的立身处世之格言警句集编这一类读物中,则除了反映儒家思想外,还兼容了通、墨、法、佛等诸家(主要是道、佛两家)的一些观念意识,从而使著作中所含文化观念的内涵有所扩大,并从而在一定程度上反映了不同文化派别思想的相互吸收和交融。因此,在对民族传统文化的研究中,后一类著作是不应该受到忽略的。而在考察传统教养文化时如果也忽略它们,那就更属一种失误之举。忽略了它们,要考察传统教养文化就只能是无的放矢了。

我们正是从这样的认识出发来选编这一套《中国古代教养读物丛书》的。材料全部是从上述后一类著作中选出,着眼点也主要是上述的认识和借鉴这两个方面的价值。我国古代的教育著作作为数甚多,我们只是从中选取了过去曾广为流行过、有过重大影响并较有代表性的一小部分。考虑到孩子受教养的一般过程,我们让所选出的材料按受教养者从幼年时期听讲故事,到少年时代接受知识、品格两方面的教育,再到

成年以后树立起立身处世方面自省自戒的准则这样一个顺序,组成一个完整的教养序列。这当然只能算是一个小小的序列。不过,尽管它规模不大,却也还是可以让人从中看得到这类传统教养著作两大价值的大概情形的。

例如在认识价值方面,我们就不难从其中所记载、论述的人物、事物、事件、道理等,大致上了解到传统文化、特别是传统教养文化的基本内容、基本观点。中华传统文化的主干部分,是中华民族的主体民族——汉族的传统文化。而汉族及其先民华夏族,数千年来的经济生存方式一直主要是以家庭为基本单位的农业型自然经济,社会组织结构形态则是由宗法制度所形成的家国同构模式。在这种背景下孕育产生的传统文化,基本上是一种伦理政治型文化。它的深层内核,是以趋善求治为目标的伦常纲纪,即宗法伦理道德及礼法一统化。它的根本功能和特征,则是把个人的行为、观念与社会文化价值目标极为有效地结合在一起,从而使每个人通过履行自己在宗法网络中所承担的各方面的义务,去达到同整个社会的和谐统一。而这种文化性质特征,反映在民族传统文化观念上,就导致了人们人生态度方面的刚健有为、自强不息、知足自得、豁达乐观;价值取向方面的重道贬器、崇古唯上、贵和持中、经世致用;道德追求方面的崇德尚节、正道直行、重义轻利、克己奉公;社会心理方面的重本抑末、冀稳望安、祈均求平、务实求是;行为规范方面的忠谨诚信、安分守己、趋同从众、戒奢尚俭;思维模式方面的尊经法祖、观物取象、直觉体悟、类比外推;感情方式方面的仁爱孝慈、温柔敦厚、含蓄内向、举止有度,等等。这种种,在丛书所选的教养著作中都有鲜明的体现。而既然前人特别强调这些内容,用它们来教育后代,那就表明了这些正是他们所推崇、所奉行的东西,从而也就说明了他们正是以这些来作为对后代的教养

要求、教养标准的。

至于借鉴价值方面，凡属传统教养文化中值得我们继承的优秀成分，在丛书所选的篇章中也都有所反映。比如，在教养的时间安排上，十分重视对孩子的早期教育和基础教育，认为教育培养下一代必须不失时机，及早进行。在教养的客观因素问题上，认识到社会环境对人才成长的重大影响作用，提倡居必择邻，交必择友，要求尽可能创造一个优良的教养环境。在教养的内容上，智育德育并重，智育方面强调学以致用，要求学而有为；德育方面强调立志和操守，注重诚信勿欺、宽厚谦让、尊老爱幼、勤俭清廉等等优良品格的培养。在教养的方式方法上，主张家教与师教并举，言教与身教并重；提倡从大处着眼，从小处入手；善于把理性内容与感性知识两相结合，将品德培养与知识传授熔为一炉，等等。这一切，都普遍地贯串、渗透在丛书所选的各篇中，可给我们以有益的启发，可为我们提供有益的借鉴。

当然，古代的教养著作，也和其他的文化遗产一样，毕竟是过去时代的东西，难免有着种种局限性。它们固然有不少精华，但也有大量糟粕。例如，愚忠愚孝、三从四德、宿命迷信、热衷名利、明哲保身等等，就都属于为旧的社会制度、旧的社会秩序服务的落后思想意识，而这类东西，在书中所在多有。即使是精华部分，也往往不免在字里行间掺合着这类与今天时代格格不入的杂质。因此，尽管我们在编选时对比较明显的糟粕所在，已在题解和注释中作了说明，但也仍有必要在此提醒读者在阅读时注意甄别取舍。

前 言

我国古代为儿童启蒙而编著了不少文字浅显、押韵上口、易于记诵的识字课本。较早的如汉代史游《急就篇》，分门别类，编成三言、四言、七言韵语。南朝梁周兴嗣用 1000 个不同的字编成四字一句，对偶押韵的《千字文》。在历代儿童启蒙中，它们都起了很大作用。唐代中期，又出现了一部以人物典故为主，四字一句，对偶押韵的儿童启蒙读物——《蒙求》。

《蒙求》书名出自《易经·蒙卦》：“童蒙求我”，作者编撰目的是为儿童启蒙，因取此名。全文共 596 句、2384 字。作者从先秦到隋朝的大量典籍中选择了 592 个典故，编成每句 4 字、每韵 8 句、对偶谨严的韵文。文中涉及 600 多个历史人物和传说人物，一般每句一个人物，少数句子包含两个或两个以上的人物，最多的如“阮放八隲”，共含 8 个人物。592 个典故绝大多数是诗文中的常用典故，内容广泛，涉及政治、军事、文化、教育、道德伦理以及神话传说等。儿童学习后，既可以识字，又可以学到丰富的历史知识，不仅熟悉了 500 多个常用典故，而且掌握了基本的对偶、押韵知识，为日后撰文作诗打下良好基础。用它来教育儿童，收效甚大。唐代李良《荐《蒙求》表》说：“（李）翰林家儿童三数岁者，皆善讽读，谈古策事，无减鸿儒，不素谙知，谓疑神遇。”可见效果之佳。为此，《蒙求》从唐代起便广泛流传，历代传抄刻印不绝，影响所及，出现了一批仿效其体例的“蒙求”系列著作。《新唐书·艺文

志·杂家》载有王殷范《续蒙求》三卷、白廷翰《唐蒙求》三卷，当为仿《蒙求》系列著作的先河。宋代出现了王逢原《十七史蒙求》、刘班《两汉蒙求》、王芮《历代蒙求》、徐伯益《训女蒙求》；元代有吴化龙《左氏蒙求》、胡炳文《纯正蒙求》；明代有姚光祚《广蒙求》；清代有罗泽南《养正蒙求》等。《蒙求》对宋以后的其它启蒙著作也有很大影响，《三字经》、《龙文鞭影》、《幼学琼林》等就从中选取了不少材料。《蒙求》还远传海外，朝鲜、日本不断翻刻重刊，不少朝鲜、日本学者为它作笺注和校订。《蒙求》作为儿童启蒙读物，在历代也获相当高的评价。唐代李良《荐〈蒙求〉表》说：“近代周兴嗣撰《千字文》，亦颁行天下，岂若《蒙求》哉！错综经史，随便训释，童子则固多弘益，老成亦颇觉起予。”当代学者张志公先生在《传统语文教育初探》中评价说：“《蒙求》在蒙学史上是可与《急就篇》、《千字文》前后辉映，具有开创性的著作，对此后的蒙书具有极大影响。”

《蒙求》在唐宋时期是受广泛采用的儿童读物，1974年山西应县佛宫寺发现辽刻白文本《蒙求》，卷末天头上有一个笔法稚嫩的墨绘人像，可见是儿童所用读本。宋以后，《百家姓》、《三字经》等更浅俗易行的启蒙读物逐渐取代了《蒙求》。清代时，煌煌巨著如《四库提要总目》和《全唐诗》，竟然连作者都误署为五代时后晋的李瀚了。光绪六年（1880年）杨守敬先生在日本访求到卷子改装本《古钞蒙求》一卷，前有唐代饶州刺史李良于天宝五年所撰《荐〈蒙求〉表》及唐代著名作家李华的序。后来，在被伯希和劫走的敦煌遗书中，又发现了两部《蒙求》写本残卷。其中甲卷开头尚存李良荐表的后半部及李华序。杨守敬先生的《日本访书志》、余嘉锡先生的《四库提要辨证》对《蒙求》作者究竟是谁作了精辟的考证。现在我们可以确定，《蒙求》的作者是中唐时期的李翰，他是赵州赞

皇(今河北赞皇县)人,曾中进士。唐玄宗天宝年间,房琯、韦陟都推荐他任史官,但遭宰相否决。历官至左补阙,翰林学士。唐代宗大历年间因病免官,客居阳翟(今河南禹县),直至去世。他与在安史之乱中坚守睢阳,宁死不屈的张巡是好朋友。安史之乱平定后,张巡等却受不少非议,李翰撰写了《张巡传》为他辩诬,呈给唐肃宗后,张巡的节义才大白于天下。韩愈在《〈张中丞传〉后叙》中称赞道:“翰以文章自名,为此传颇详密。”《旧唐书·文苑传》也说他“为文精密,用思苦涩。常从阳翟令皇甫曾求音乐,每思涸则奏乐,神逸则著文”。可见,《蒙求》正是在深厚学养基础上的产物,受盛誉实非偶然。

据李华序所言,李翰撰《蒙求》时已加注释,杨守敬先生从日本寻访回来的《蒙求》古钞本,虽非李翰原书,但可大致窥见李翰原注面貌,弥足珍贵。而在中国,经传抄日久,到宋代时,李翰原注已难见全貌,南宋徐子光又撰《蒙求集注》。今见于《四库全书》、《畿辅丛书》及《学津讨原》等丛书中,是历代最通行的注本。

时至今日,我们仍需继承发扬中华民族优秀传统文化,重新整理注释《蒙求》,不仅有助于传统蒙学研究,典故源流的考索,也有助于历史知识及诗文典故的普及。每日利用一点空余时间背诵四韵八句,只需两个多月,600多个古人的为人行事,500多个典故即可了然于胸。为此,笔者不揣浅陋,试着用现代汉语为《蒙求》作新的注解。根据《蒙求》八句一转韵的特点,注释也以八句为一节。注释时依照李华序中所言李翰原注的体例:“人名外传中有别事可记,亦此附叙之,虽不配上文,所资广博。”不仅解释每句的典故内容,还介绍所涉及人物的字号、籍贯、撮其生平大略,选择介绍一二能反映该人物性格行事的典型事例。让读者既把握了典故内容,又了解人物生平,得知人论世之便,加深对典故的理解。

典故见于正史传记的不详列出处,对一些现代看来不够科学的说法,如“苍颉制字”等,则用现代研究成果略加辨析说明。李翰所选的一些愚忠愚孝、封建迷信的典故内容,祈请读者阅读时注意加以批判。笔者学养不深,所注或有讹错不妥之处,尚望广大读者是正。

黄南津

1991.7 于南宁

目 录

《中国古代教养读物丛书》序.....	(1)
前 言.....	(1)
一、王戎简要	(1)
二、匡衡凿壁	(2)
三、伏波标柱	(4)
四、嵇吕命驾	(6)
五、墨子悲丝	(8)
六、燕昭筑台	(10)
七、鸣鹤日下	(12)
八、毛义奉檄	(13)
九、管宁割席	(15)
十、枚皋诣阙	(17)
十一、山涛识量	(19)
十二、范丹生尘	(21)
十三、太初日月	(24)
十四、陈雷胶漆	(27)
十五、黄琬对日	(29)
十六、鲁恭驯雉	(32)
十七、梁竦庙食	(35)
十八、凿齿尺牍	(37)

十九、蒋翊三径	(40)
二十、灵辄扶轮	(42)
二一、公超雾市	(44)
二二、陈遵投辖	(47)
二三、董宣强项	(51)
二四、震畏四知	(54)
二五、孙康映雪	(57)
二六、阮宣杖头	(59)
二七、阮放八髀	(62)
二八、桓温奇骨	(65)
二九、滕公佳城	(67)
三十、邓通铜山	(70)
三一、巫马戴星	(73)
三二、程邈隶书	(76)
三三、王充阅市	(79)
三四、韦贤清簪	(81)
三五、仲连蹈海	(84)
三六、伊尹负鼎	(88)
三七、萧朱结绶	(90)
三八、蒙恬制笔	(93)
三九、暴胜持斧	(97)
四十、京房推律	(100)
四一、冯异大树	(102)
四二、伊籍一拜	(105)
四三、豫让吞炭	(107)
四四、王俭坠车	(111)
四五、石庆数马	(113)
四六、师旷清耳	(115)

四七、叔宝玉润	(118)
四八、恶来多力	(122)
四九、广汉钩距	(124)
五十、虞卿担簦	(127)
五一、相如题柱	(129)
五二、朱云折槛	(132)
五三、陈遵豪爽	(135)
五四、勾践投醪	(138)
五五、孟阳掷瓦	(141)
五六、老莱斑衣	(143)
五七、女娲补天	(146)
五八、常林带经	(149)
五九、寇恂借一	(152)
六十、孟尝还珠	(155)
六一、桓典避马	(158)
六二、魏储南馆	(161)
六三、张堪折辕	(164)
六四、王允千里	(167)
六五、汲黯开仓	(169)
六六、廉颇负荆	(173)
六七、郭丹约关	(177)
六八、王阳囊衣	(179)
六九、宗资主诺	(182)
七十、二疏散金	(185)
七一、无盐如漆	(188)
七二、马良白眉	(191)
七三、曼倩三冬	(193)
七四、洪乔掷水	(196)

七五、浩浩万古..... (199)

荐《蒙求》表 李 良(200)

《蒙求》序 李 华(201)

《〈蒙求〉补注》序 徐子光(202)

人名拼音索引 (203)

算

贏 贏

Wáng róng jiǎn yào Pái kǎi qīng tōng
 王 戎 简 要①，裴 楷 清 通②。
 kǒng míng wò lóng Lǚ wàng fēi xióng
 孔 明 卧 龙③，吕 望 非 熊④。
 Yáng zhèn guān xī Dīng kuān yì dōng
 杨 震 关 西⑤，丁 宽 易 东⑥。
 Xiè ān gāo jié Wáng dǎo gōng zhōng
 谢 安 高 洁⑦，王 导 公 忠⑧。

【注释】 ①王戎：西晋琅玕临沂（今山东临沂）人，字浚（jùn 俊）冲，自幼聪明，后为著名的“竹林七贤”之一。幼年时与裴楷齐名，他们两人曾一起到钟会家，走后，有人问钟会：这两个小孩怎样？钟会说：“裴楷清通，王戎简要。”简要：（为人处事）简明切要。 ②裴楷：西晋河东闻喜（今山西闻喜）人，字叔则，容仪俊秀清爽，当时有“玉人”之称。少与王戎齐名，晋武帝向钟会询问吏部郎人选，钟会仍以“裴楷清通，王戎简要”回答，裴楷入选。清通：（为人处事）清明通达。 ③孔明：诸葛亮，三国琅玕阳都（今山东沂南）人，字孔明，隐居隆中，有大志，自比春秋时齐国名相管仲和战国时燕国名将乐毅，当时人称“卧龙”。后出山辅佐刘备建立蜀汉政权，鞠躬尽瘁，劳绩卓著。卧龙：比喻隐居的杰出人才如龙卧山中。 ④吕望：周代初年人，姓姜，吕氏，名尚，字望，一说字子牙。辅佐周武王灭殷，建立周朝，后封于齐地。非熊，传说周文王一次打猎前，命人占卜，结果说：“所获非龙非螭（chī 吃，一种无角龙），非虎非罴（pí 皮，棕熊），所获霸王之辅。”果然在渭河之滨遇上正在钓鱼的吕望。交谈后，文王非常高兴，用车子带他一同回